

Υπόθεση C-60/00

Mary Carpenter

κατά

Secretary of State for the Home Department

(αίτηση του Immigration Appeal Tribunal
για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως)

«Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Άρθρο 49 ΕΚ — Οδηγία 73/148/ΕΟΚ —
Υπήκοος κράτους μέλους εγκατεστημένος στο κράτος αυτό και παρέχων
υπηρεσίες σε πρόσωπα εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη — Δικαίωμα
διαμονής στο εν λόγω κράτος του συζύγου, υπηκόου τρίτου κράτους»

Προτάσεις της γενικής εισαγγελέα Stix-Hackl της 13ης Σεπτεμβρίου 2001 I-6282

Απόφαση του Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2002 I-6305

Περίληψη της αποφάσεως

- 1. Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Διατάξεις της Συνθήκης — Δεν εφαρμόζονται σε αμιγώς εσωτερική κατάσταση κράτους μέλους (Άρθρο 49 ΕΚ)*

2. *Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Διατάξεις της Συνθήκης — Πεδίο εφαρμογής — Υπηρεσίες παρεχόμενες σε αποδέκτες εγκατεστημένους σε άλλα κράτη μέλη — Περιλαμβάνονται — Ο παρέχων δύναται να επικαλείται τις διατάξεις της Συνθήκης έναντι του κράτους μέλους εγκαταστάσεως*
(Άρθρο 49)
3. *Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Περιορισμοί δικαιολογούμενοι από λόγους γενικού συμφέροντος — Επιτρέπεται υπό την προϋπόθεση του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων — Τήρηση διασφαλιζόμενη από τον κοινοτικό δικαστή — Συνεκτίμηση της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου — Δικαίωμα σεβασμού της οικογενειακής ζωής — Απόφαση απελάσεως προσώπων από χώρα στην οποία ζουν οι οικείοι του*
(Άρθρο 49 ΕΚ· Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου, άρθρο 8)
4. *Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Περιορισμοί — Υπήκοος κράτους μέλους εγκατεστημένος στο κράτος αυτό και παρέχων υπηρεσίες σε άλλα κράτη μέλη — Άρνηση χορηγήσεως άδειας διαμονής στη σύζυγο, υπήκοο τρίτου κράτους — Μέτρο που αποτελεί περιορισμό του δικαιώματος σεβασμού της οικογενειακής ζωής που κατοχυρώνει η Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου — Δεν επιτρέπεται — Κριτήριο*
(Άρθρο 49 ΕΚ· Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου, άρθρο 8)

1. Οι διατάξεις της Συνθήκης περί ελεύθερης παροχής υπηρεσιών και οι ρυθμίσεις που θεσπίζονται για την εφαρμογή τους δεν μπορούν να εφαρμοστούν σε καταστάσεις που δεν παρουσιάζουν κανένα στοιχείο συνδέσεως με μια από τις καταστάσεις που προβλέπει το κοινοτικό δίκαιο.

εφόσον οι υπηρεσίες παρέχονται σε αποδέκτες εγκατεστημένους σε άλλο κράτος μέλος.

(βλ. σκέψη 30)

(βλ. σκέψη 28)

2. Ο παρέχων υπηρεσίες μπορεί να επικαλεστεί έναντι του κράτους όπου είναι εγκατεστημένος το δικαίωμα ελεύθερης παροχής υπηρεσιών του άρθρου 49 ΕΚ,

3. Ένα κράτος μέλος μπορεί να επικαλεστεί λόγους γενικού συμφέροντος για να δικαιολογήσει εθνική ρύθμιση που μπορεί να παρεμποδίσει την ελεύθερη παροχή υπηρεσιών μόνον όταν η ρύθμιση αυτή συνάδει προς τα θεμελιώδη δικαιώματα, για τον σεβασμό των οποίων μερμνά το Δικαστήριο. Συναφώς, ο αποκλεισμός ενός προσώπου από κράτος στο οποίο ζουν οι οικείοι του μπορεί να αποτελέσει περιορισμό του δικαιώματος σεβασμού της

οικογενειακής ζωής, όπως αυτό κατοχυρώνεται από το άρθρο 8, παράγραφος 1, της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την προστασία των δικαιωμάτων του ανθρώπου, το οποίο αποτελεί μέρος των θεμελιωδών δικαιωμάτων που κατοχυρώνει η κοινοτική έννομη τάξη. Τέτοιος περιορισμός αντίκειται στη Σύμβαση αν η εν λόγω απόφαση δεν πληροί τις απαιτήσεις της παραγράφου 2 του ίδιου άρθρου, δηλαδή, αν δεν «προβλέπεται εκ του νόμου», δεν επιβάλλεται από έναν ή περισσότερους νόμους στόχους που αριθμούνται στην εν λόγω παράγραφο και δεν είναι «απαραίτητος για μια δημοκρατική κοινωνία», δηλαδή δεν δικαιολογείται από επιτακτική κοινωνική ανάγκη και είναι, ιδίως, ανάλογος προς τον νόμιμο στόχο που επιδιώκεται.

(βλ. σκέψεις 40-42)

4. Το άρθρο 49 ΕΚ, υπό το φως του θεμελιώδους δικαιώματος σεβασμού της οικογενειακής ζωής, πρέπει να ερμηνευθεί ως απαγορεύον στο κράτος μέλος καταγωγή ενός παρέχοντος υπηρεσίες, εγκατεστημένου σε αυτό και παρέχοντος υπηρεσίες σε αποδέκτες εγκατεστημένους σε άλλα κράτη μέλη, να αρνείται στη σύζυγο, υπήκοο τρίτου κράτους, του εν λόγω παρέχοντος τη διαμονή στο έδαφός του, όταν η εν λόγω απόφαση, η οποία αποτελεί περιορισμό του δικαιώματος σεβασμού της οικογενειακής ζωής, είναι δυσανάλογη προς τον επιδιωκόμενο σκοπό.

(βλ. σκέψεις 45-46 και διατακτ.)